DOMSTOLENS DOM (Første Afdeling)

13. december 2001 *

I sag C-372/00,

Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ved H. Wolfcarius, som befuldmægtiget, og med valgt adresse i Luxembourg,

sagsøger,

mod

Irland ved D.J. O'Hagan, som befuldmægtiget, og med valgt adresse i Luxembourg,

sagsøgt,

* Processprog: engelsk.

angående en påstand om, at det fastslås, at Irland har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Rådets direktiv 96/48/EF af 23. juli 1996 om interoperabilitet i det transeuropæiske jernbanesystem for højhastighedstog (EFT L 236, s. 6), idet Irland ikke har vedtaget de love eller administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme direktivet,

har

DOMSTOLEN (Første Afdeling)

sammensat af afdelingsformanden, P. Jann, og dommerne L. Sevón (refererende dommer) og M. Wathelet,

generaladvokat: L.A. Geelhoed
justitssekretær: R. Grass,

på grundlag af den refererende dommers rapport,

og efter at generaladvokaten har fremsat forslag til afgørelse den 25. oktober 2001,

afsagt følgende

Dom

1 Ved stævning indleveret til Domstolens Justitskontor den 10. oktober 2000 har Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber i henhold til artikel 226 EF anlagt sag med påstand om, at det fastslås, at Irland har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Rådets direktiv 96/48/EF af 23. juli 1996 om interoperabilitet i det transeuropæiske jernbanesystem for højhastighedstog (EFT L 235, s. 6, herefter »direktivet«), idet Irland ikke har vedtaget de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme direktivet.

2 Direktivet har bl.a. til formål at fremme sammenkobling og interoperabilitet mellem de nationale jernbanenet for højhastighedstog samt adgangen til disse net.

3 Det bestemmes i direktivets artikel 23, stk. 1, at medlemsstaterne senest 30 måneder efter direktivets ikrafttræden skal sætte de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme direktivet, i kraft, og at de straks skal underrette Kommissionen herom.

4 Direktivets artikel 25 bestemmer, at det »træder i kraft 21 dage efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*«. Da direktivet blev offentliggjort den 17. september 1996, trådte det således i kraft den 8. oktober 1996, og fristen for gennemførelse udløb den 8. april 1999.

5 Kommissionen har i overensstemmelse med proceduren i artikel 226, stk. 1, EF — og efter at have givet Irland lejlighed til at fremsætte sine bemærkninger — ved skrivelse af 27. januar 2000 tilsendt Irland en begrundet udtalelse, hvori Kommissionen opfordrede det til at træffe de nødvendige foranstaltninger for at efterkomme sine forpligtelser i henhold til direktivet inden for en frist på to måneder fra meddelelsen af udtalelsen.

6 Irland forklarede ved skrivelse af 14. april 2000, at direktivet ville blive gennemført senest den 31. august 2000. Da direktivet imidlertid ikke var blevet gennemført på denne dato, gar Kommissionen anlagt nærværende sag.

7 Kommissionen har gjort gældende, at Irland har tilsidesat sine forpligtigelser i henhold til artikel 10, stk. 1, EF og artikel 249, stk. 3, EF samt i henhold til direktivet, idet Irland ikke har truffet de foranstaltninger, der er nødvendige for at gennemføre direktivet.

8 Irland har anerkendt ikke at have gennemført direktivet inden for den deri fastsatte frist.

9 Den irske regering har imidlertid gjort gældende, at der ikke på nuværende tidspunkt er noget højhastighedstog i drift i Irland eller vil være det i en forudseelig fremtid. Endvidere er de tekniske specifikationer for interoperabilitet (TSI), der nævnes i direktivets kapitel II, endnu ikke blevet hverken godkendt eller færdiggjort.

10 Det må i den forbindelse fastslås, at direktivet endnu ikke er blevet gennemført i Irland, hvilket den irske regering har anerkendt.

11 Det er, som også generaladvokaten har understreget i punkt 6 i forslaget til afgørelse, uden betydning, at der ikke er noget højhastighedstog, der er i drift i Irland. Det forhold, at der i en medlemsstat ikke findes en aktivitet, der er omfattet af direktivet, kan ikke fritage vedkommende stat for forpligtelsen til ved lov eller administrativt at træffe foranstaltninger til sikring af, at dette direktivs bestemmelser gennemføres korrekt (dom af 16.11.2000, sag C-214/98, Kommissionen mod Grækenland, Sml. I, s. 9601, præmis 22).

12 Det er således nødvendigt, at alle borgere i Irland i lighed med andre retssubjekter i Fællesskabet kender deres rettigheder og forpligtelser for det tilfælde, at et jernbanesystem for højhastighedstog etableres og udnyttes i denne medlemsstat.

13 Det er kun, når gennemførelsen af et direktiv af geografiske grunde ikke har nogen genstand, at det ikke finder anvendelse (jf. i denne retning dom af 7.7.1987, sag 420/85, Kommissionen mod Italien, Sml. s. 2983, præmis 5). Som det fremgår af kort 3.7, der findes i bilag I til Europa-Parlamentet og Rådets beslutning nr. 1692/96/EF af 23. juli 1996 om Fællesskabets retningslinjer for udvikling af det transeuropæiske transportnet (EFT L 228, s. 1), er dette ikke tilfældet for Irland.

14 Med hensyn til TSI fremgår det ikke af direktivets ordlyd og navnlig ikke af dets artikel 23, at udarbejdelse heraf er en forudgående betingelse for direktivets gennemførelse.

15 Det følger heraf, at det forhold, at der endnu ikke er blevet vedtaget TSI, ikke er relevant for vurderingen af, om Irland har begået traktatbrud.

16 Da direktivet således ikke er blevet gennemført inden for den fastsatte frist, må der gives Kommissionen medhold.

17 Det må derfor fastslås, at Irland har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til direktivet, idet den ikke inden for den fastsatte frist har vedtaget de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme direktivet.

Sagens omkostninger

18 I henhold til procesreglementets artikel 69, stk. 2, pålægges det den tabende part at betale sagens omkostninger, hvis der er nedlagt påstand herom. Da Kommissionen har nedlagt påstand om, at Irland tilpligtes at betale sagens omkostninger, og Irland har tabt sagen, bør det pålægges Irland at betale sagens omkostninger.

På grundlag af disse præmisser

udtaler og bestemmer

DOMSTOLEN (Første Afdeling)

1) **Irland har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Rådets direktiv 96/48/EF af 23. juli 1996 om interoperabilitet i det transeuropæiske jernbanesystem for højhastighedstog, idet Irland ikke inden for den fastsatte frist har vedtaget de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme direktivet.**

2) **Irland betaler sagens omkostninger.**

Jann Sevón Wathelet

Afsagt i offentligt retsmøde i Luxembourg den 13. december 2001.

R. Grass

Justitssekretær

P. Jann

Formand for Første Afdeling